

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 43 (1927)

**Heft:** 15

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Verschiedenes.

Bauverhandlungen im Regierungsrat des Kantons Zürich. Der Regierungsrat genehmigte neue Bauvorschriften der Gemeinde Höngg, und sicherte die 6. Serie Darlehen und Barbeiträge für die diesjährige Wohnbauaktion zu.

Warnung vor einer gewissen Firma Viktor Schaffran, Bielsko. Geschädigte wollen sich betreffs gemeinsamen Vorgehens melden beim Präsidenten des Verbandes Schweiz. Hobel- und Spaltwerke, Ed. Wieland, Turnerstraße Nr. 1, Zürich 6 (Telephon Hott. 57.73.).

## Literatur.

**Sprachenpflege.** „Le Traducteur“, französisch-deutsches Sprachlehr- und Unterhaltungsblatt. Nach wie vor sei die anregende Art, sich in der französischen Sprache mit Hilfe dieses Blattes zu üben und zu vervollkommen, bestens empfohlen. Probeheft kostenlos durch den Verlag des „Traducteur“ in La Chaux-de-Fonds.

## Aus der Praxis. — Für die Praxis.

### Fragen.

NB. Verkauß-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter dieser Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseraten Teil des Blattes. — Den Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, möge man 50 Cts. in Marken (für Zusendung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, 20 Cts. beilegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.

324. Wer liefert ca. 5—600 m<sup>2</sup> I./II. Qualität hergetrennte Bodenriemen von 3—6 m Länge? Neuerste Offerten unter Chiffre 324 an die Exped.

325a. Wer hätte einen Niederdruck-Dampfkessel von zirka 25 m<sup>2</sup> Heizfläche für Spänefeuerung abzugeben? b. Wer hätte

eine vierseitige Hobelmaschine mit Büchern abzugeben? Es kommt nur eine ganz tadellose Maschine in Betracht, für die alle Garantien geboten werden müssen. Offerten unter Chiffre 325 an die Exped.

326. Wer liefert zur Einrichtung einer mech. Schreinerei sämtliche nötigen Maschinen, Hobelbänke, Leimosen etc.? Offerten unter Chiffre 326 an die Exped.

327. Wer erstellt neue Trieure für Breitdreschmaschinen, oder wer übernimmt Reparaturen? Offerten an Ernst Scheurer, Delsberg (Bxn).

328. Wer hätte einen gut erhaltenen Arbeiterkontroll-Aparat für kleineren Betrieb abzugeben? Offerten unter Chiffre A B 1 postt. restante Madiswil (Bxn).

329. Wer hätte abzugeben gut erhaltene Hobelbank, Eisen-spindeln, franz. Bördelzange, Länge nicht unter 2,60 m? Offerten unter Chiffre 329 an die Exped.

330. Wer liefert komplette Anlagen für Verzinkung? Offerten unter Chiffre 330 an die Exped.

331. Wer hätte 1 Schneckengetriebe und 1 konisches Rammrad 60—80 cm, mit Kolben, 3 Riemenscheiben 40—45 cm Durchmesser, sowie gut erhaltenen, vollständigen Einfachgang abzugeben? Offerten unter Chiffre 331 an die Exped.

### Antworten.

Auf Frage 312. Magnesit, Chlormagnesitum, geschmolzen oder kristallisiert. Kali-Alaun, somit Laktam liefern Ch. H. Pfister & Cie., Aktiengesellschaft, Petersgraben 61, Basel.

Auf Frage 313. Magnesit liefern in beliebigen Mengen: Ch. H. Pfister & Cie., Aktiengesellschaft, Petersgraben 61, Basel.

Auf Frage 313 und 316. Wenden Sie sich an das chem.-techn. Bureau Basel, Güterstraße 219.

Auf Frage 314. W. Wolf, Ingenieur, Brandschenkestraße 7, Zürich, liefert moderne Holztrockenanlagen.

Auf Frage 315. Binskies in beliebiger Rörnung liefern waggonweise: Ch. H. Pfister & Cie., Aktiengesellschaft, Petersgraben 61, Basel.

## Submissions-Anzeiger.

**Chemins de fer fédéraux, 1er arrondissement.** Construction et le montage de la partie métallique des marquises sur les quais I et II de la gare à Nyon. La surface à couvrir au quai I est de 9 m × 95 m = 855 m<sup>2</sup>, et au quai II 8 m × 95 m = 760 m<sup>2</sup> soit au total 1615 m<sup>2</sup>. Plans, etc. à la Division des travaux, bureau des ponts, au rez-de-chaussée du bâtiment de la P. V. à Lausanne. Remise des plans pour le pris de fr. 5 (Pas de remboursement). Offres portant la suscription «Marquise à Nyon» à la Direction du 1er arrond., à Lausanne, pour le 1er août.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis II.** Sämtliche Bauarbeiten für die Vergrößerung des Wärterhauses km 38,788 Gemeinde Schattendorf, Strecke Gräfelfeld-Luzern. Pläne etc. im Hochbaubureau der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern (Zimmer Nr. 85), sowie beim Bahn-ingenieur in Goldau. Pläne daselbst gegen Bezahlung von Fr. 2 (keine Rückstattung). Angebote mit der Aufschrift „Vergrößerung des Wärterhauses“ bis 16. Juli an die Kreisdirektion II in Luzern.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III.** Lieferung von 46 Stück geschweißten Schnükkästen für Kabelverteiler aus 3 mm dickem Eisenblech und von 46 dazugehörigen U-Eisengestellen mit Flacheisenbrieten und Konsolen. Das Dach der Kästen muß aus defapiertem Blech bestehen und aus einem Stück geprägt sein. Auskunft im Bureau für elektrische Anlagen des Kreises III, Lavaterstraße 31, Zürich 2. Zeichnungen etc. gegen Bezahlung von Fr. 2. Angebote für die ganze Lieferung oder einen Teil derselben bis 23. Juli an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Zürich. Hochbauamt der Stadt Zürich.** Erd-, Maurer-, Kanalisations- und Umgebungsarbeiten für die Tramwarchalle Albidgüttli. Pläne etc. je vormittags von 9—11 Uhr im Bureau Nr. 46 des Hochbauamtes, Amtshaus IV, Uraniastraße 7. Angebote mit entsprechender Aufschrift bis 14. Juli an den Vorstand des Bauwesens I, Stadthaus.

**Zürich. Malerarbeiten** für die Umbauten im Bürger-asyl der Stadt Zürich, St. Leonhardstraße 16, Zürich 1. Bedingungen etc. je vormittags von 11—12 Uhr im Bureau Nr. 30a des Hochbaupräsidenten, Amtshaus IV. Angebote mit der Aufschrift „Offerte über Malerarbeiten Bürger-asyl Zürich“ bis 27. Juli an den Vorstand des Baumesens I, Stadthaus.

**Zürich. Baugenossenschaft von Staats-, Stadt- und Privatangestellten von Zürich.** VIII. Bauperiode Letten. 8 Mehrfamilienhäuser mit 62 Wohnungnen und 2 Läden für die Kolonie an der Rousseau-Nordstrasse in Zürich 6. Erd- und Maurerarbeiten, arm. Beton, Kunstein, Lief-



## Beschläge

für Bau und Möbel

In erstklassiger Ausführung in allen Stilen und Farben. Kunstschniede-arbeiten. Verlangen Sie den Hauptkatalog.

**F. Bender**

BESCHLÄGE, WERKZEUGE, EISENWAREN  
ZURICH

5480 b

**Zürich.** Turnhalle mit zwei Sekundarschulzimmern Embrach. Maurer-, Kunstein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Schlosserarbeiten, I. Balkenlieferung. Zentralheizung, sanitäre Installationen. Offerten bis 18. Juli an den Präsidenten der Baugenossenschaft, J. Baumann, Lebzstrasse 26, Zürich.

**Zürich.** Turnhalle mit zwei Sekundarschulzimmern Embrach. Maurer-, Kunstein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Schlosserarbeiten, I. Balkenlieferung. Zentralheizung, sanitäre Installationen. Offerten bis 21. Juli an den Präsidenten der Primärarchivslese, Emil Weber. Pläne rc. bei der Bauleitung, Kündig & Detiker, Architekten, Münsterhof 18, Zürich.

**Bern.** Neubau der Turnhalle Altenberg in Bern. Innere Schreinerarbeiten, Lieferung und Installation der sanitären Anlagen, Vinoleum-Beläge. Pläne rc. auf dem Stadl. Hochbauamt, Bundesgasse 38, 3. Stock, bis 19. Juli je vormittags von 8—12 Uhr. Angebote mit der Aufschrift "Turnhalle Altenberg" bis 25. Juli, mittags 12 Uhr, an das Sekretariat der Stdt. Baudirektion II, Bundesgasse 40, 2. Stock.

**Berne.** Société de fromagerie de Tavannes. Etablissement d'un magasin. Maçonnerie, menuiserie, peinture, fourniture des glaces, revêtements faience, tables en marbre, électricité, etc. Plans, etc. chez W. Renck, architecte. Offres avec mention « Soumission pour la fromagerie de Tavannes » au président, Lucien Saunier, jusqu'au 15 juillet.

**Schwyz.** Aufverbeffungs-Arbeiten in der Binden- alp Innerthal. Weganlagen, Brunnen, Steinabräumungen. Plan rc. bei Xaver Wiget, im Hof, Lachen. Gingaben bis 20. Juli an denselben.

**Obwalden.** Lenkerer Anstrich (Maleu) des Schulhauses in Giswil. Offerten bis 15. Juli an Alois Enz-Jost, Schulverwalter.

**Glarus.** Ewang. Gemeinschaft — Sitz in Bern. Saalbau mit Wohnungen in Schwanden. Schreiner-, Schlosser-, Maler- und Tapizeriarbeiten, Parkett- und Bodenbelag, sanitäre Installationen, Beschläglieferung, Plattenbelag. Pläne rc. bei R. Schneider, Architekt, Burgstraße, Glarus. Offerten bis 18. Juli an denselben.

**Basel.** Frauenklinik-Erweiterung, Basel. II. Bauperiode. Installation der elektrischen Licht- und Kraftanlage und Leitungen für die Telefon- und Lichtsignalanlage. Pläne rc. bei der Bauleitung, G. & P. Bösch, Sternengasse 21, 1. Stock. Offerten mit der Aufschrift "Frauenklinik-Erweiterung, Elektrische Anlagen" bis 15. Juli, nachmittags 3 Uhr, an das Sekretariat des Baudepartements.

**Baselland.** Malerarbeiten am Neukern des Schulhauses Lauen, sowie die Renovation von 2 Zimmern. Fläche 50 m<sup>2</sup>. Leim- und Oelfarbanstrich. Gingaben mit Aufschrift "Malerarbeiten" bis 14. Juli, abends 6 Uhr an Gemeinderat Goetz. Auskunft daselbst.

**St. Gallen.** Neubau der st. gallischen Butterzentrale in Gochs. Erd-, Kanalisations-, Maurer-, Eisenbeton-, Gipser-, Verputz-, Zimmer-, Dachdecker- u. Spenglerarbeiten. Pläne rc. bei der Bauleitung, Erwin Schenker, Architekt, Oberer Graben 33, St. Gallen (Tel. 28.77). Offerten mit Aufschrift "Neubau Gochs" bis 15. Juli, 18 Uhr an die Butterzentrale St. Gallen, Lagerstraße.

**Graubünden.** Gemeinde Scans. Bau einer Hirtenhütte mit Kraunkastall und einer Wasserversorgung mit 1043 m Brunnenausleitung, 3 Tränkeanlagen in der Alp "Blätt". Pläne rc. beim fachl. Kulturingenieur in Chur und in der Gemeindekanzlei. Gingabetermin: 19. Juli, abends.

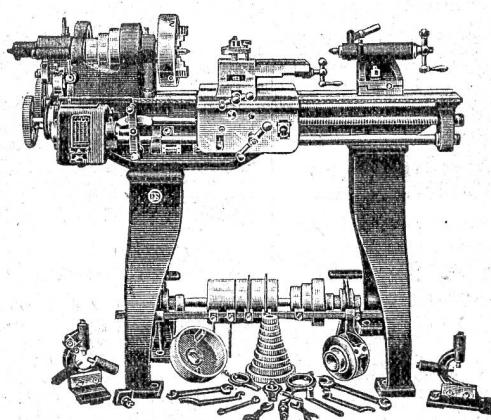
**Graubünden.** Gemeinde Arosa. Neues Schulhaus und Turnhalle. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Verputz-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Holzzelement- und Granitarbeiten. Unterlagen bei der Bauleitung, Gebr. Brunold, Architekten, Arosa. Offerten mit Aufschrift "Offerte für neues Schulhaus" bis am 20. Juli an die Gemeindekanzlei.

**Thurgau.** Neubau der Schweizerischen Volksbank in Amriswil. Elektrische Installationen, interne Telephon- und Läutwerkstallage, Schlosserarbeiten, Tafelholzdeckenleistung, Boden- und Wandbeläge. Marmor-Korpusplattenlieferung, Parkettarbeiten, Isolit-Kork-Unterlagsböden. Pläne rc. bei der Bauleitung, G. Friedrich, Architekt, Amriswil. Gingaben mit Aufschrift "Offerte für Bauarbeiten" bis 16. Juli an die Verwaltung der Schweiz. Volksbank in Amriswil.

**Thurgau.** Einfamilienhaus-Nebenbauten (3—6 Häuser) für Th. Furrer, Kreuzlingen. Erd-, Kanalisations-, Beton-, Maurer-, Verputz-, Kunstein-, Zimmer-, Spengler- und Dacharbeiten. Unterlagen bei der Bauleitung, Architekten Brüderl & Schellenberg in Kreuzlingen vom 13.—16. Juli, je vormittags 2—6 Uhr. Gingaben bis 18. Juli an den Bauherrn.

**Valais.** Société de laiterie de Saxé, Fully. Construction d'un bâtiment de laiterie. Maçonnerie, charpente,

# WERKZEUG-MASCHINEN



4275

**W. Wolf, Ingenieur :: vorm. Wolf & Weiss :: Zürich**  
Lager und Bureau: Brandschenkestrasse 7

couverture, menuiserie, appareillage, gypserie, peinture. Plans, etc. chez C. Besson, arch. à Martigny. Soumissions au dit pour le 15 juillet.

**Zu verkaufen**  
**Muffen- u. Siede-**  
**rohr-Röpfälle**

3/8" bis 127 mm Ø.

**Blechabfälle** 2 bis 5mm.

Offerten unter Chiffre M 3163 an die Expedition.

Plankundiger, tüchtiger und selbständiger

**Bau- und**  
**Werkzeugschmied**

(gepr. Hufschmied)

in allen vorkommenden Konstruktions- und Reparaturarbeiten etc. bestens bewandert, sucht per sofort passende Betätigung.

Offerten erbeten unter Chiffre B W 3141 an die Expedition.

**Gesucht**  
**ELEKTRO-**  
**INGENIEUR**

(Zürcher), erfahren in allen Zweigen der Elektrotechnik, ja. Zeugnisse erster Weltfirmen, tüchtiger Organisator, reise und verkehrsgewandt, prachen kundig, wünscht sich an einem nachgewiesenermaßen soliden, in seinem Beruf einschlägigen Geschäft zu beteiligen oder ein solches käuflich zu erwerben. Erstklassige Referenzen.

Offerten unter Chiffre 3188 an die Expedition.

**Zu verkaufen**  
ein

**Rohöl-Motor**

"Uto" Type E. S. 25 PS. Ein

**Rohöl-Motor**

"Diesel" ca. 80 PS mit Druckpumpe, beide Motoren sind wenig gebraucht und befinden sich in fadellosem Zustande.

Offerten unter Chiffre R 3045 an die Expedition.

**Fabrikant von**  
**Stumpenwickel**  
**-Maschinen**  
**gesucht.**

Preisangebote nebst genauer Beschreibung und Abbildung erbeten unter Chiffre W 2950 an die Expedition.

**Suche**

**Maschine zum Über-**  
**einanderplatten von**  
**Latten** (Fräsmaschine,  
leicht), event.  
mit Motor.

Offerten unter Chiffre M 3147 an die Expedition.